

# GEBRUIKSAANWIJZING



- gebruik toets **c** om de oude naam te wissen en voer via het toetsenbord de nieuwe naam in
- druk op toets **⇒0K**
- gebruik toets **c** om het oude nummer te wissen en voer via het toetsenbord het nieuwe nummer in
- druk op toets **⇒0K**
- selecteer met **▲** en **▼** de gewenste VIP beltoon voor dit nummer
- druk op toets **⇒0K** om het gecorrigeerde geheugen op te slaan

**Selectief geheugen wissen:**

- druk op toets **□**
- zoek met behulp van de toetsen **▲** en **▼** het gewenste geheugen op
- druk op toets **⇒0K**
- selecteer met de toetsen **▲** en **▼** de optie [ WISSEN ]
- druk op toets **⇒0K** om dit geheugen te wissen

**Gehele geheugen wissen:**

- druk op toets **□**
- druk op toets **⇒0K**
- selecteer met de toetsen **▲** en **▼** de optie [ ALLES WISSEN ]
- druk 2x op toets **⇒0K** om het gehele geheugen te wissen

**Geheugen status:**

- Als volgt kunt u zien hoeveel geheugenplaatsen van de beschikbare 50 in gebruik heeft:
- druk op toets **□**
  - druk op toets **⇒0K**
  - selecteer met de toetsen **▲** en **▼** de optie [ TB STATUS ]
  - druk op toets **⇒0K**, in het display verschijnt nu bijvoorbeeld: 15/50 *BEZET (15 van de 50 geheugens in gebruik)*
  - druk 3x op de telefoon-uit toets om terug te keren naar de ruststand van de handset

<p>3. <b>doorverbinden:</b> druk, zodra de opgeroepen handset beantwoord, op de telefoon-uit toets, de buitenlijn wordt nu doorgeschakeld</p>	<p><b>conferentie:</b> druk, zodra de opgeroepen handset beantwoord, <i>gedurende 2 seconden</i> op toets * (sterretje), de buitenlijn wordt nu bijgeschakeld</p>
---	---

**Aanmelden:**

- druk op toets **⇒0K** en selecteer de optie [ REGISTRATIE ]
- druk op toets **⇒0K** en voer de PIN-code in (de fabriekscode 0000 of uw eigen PIN-code en druk op toets **⇒0K** *de handset gaat nu op zoek naar het betreffende basisstation*
- houd nu bij de basis toets **⇒** *gedurende 15 seconden* ingedrukt
- na enkele seconden is de handset aangemeld en wordt rechts in het display het interne nummer van deze handset weergegeven (1~6)

**Afmelden handsets:**

- Handsets die defect of kwijt zijn, dienen te worden afgemeld.
- druk op toets **⇒0K** en selecteer de optie [ BASIS INST ]
  - druk 2x op toets **⇒0K** en voer de PIN-code in (de fabriekscode 0000 of uw eigen PIN-code
  - druk op toets **⇒0K** en selecteer de handset die u wilt afmelden (\*)
  - druk op toets **⇒0K**, de geselecteerde handset wordt nu afgemeld \*  *u kunt alleen andere handsets afmelden, u kunt niet uw eigen handset afmelden*

INSTELLINGEN TELEFOON
<p><b>Introductie:</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>u opent het menu door op toets <b>⇒0K</b> te drukken</li> <li>gebruik de toetsen <b>▲</b> en <b>▼</b> om door de menu opties te bladeren</li> <li>druk op toets <b>⇒0K</b> om de gewenste optie te openen</li> <li>met de toetsen <b>▲</b> en <b>▼</b> maakt u dan een keuze of selecteert u 'aan' of 'uit'</li> <li>druk tot slot op toets <b>⇒0K</b> om de instelling op te slaan.</li></ol>
<p>10</p>

**Lichtnetuitval:**

Deze telefoon betreft zijn voeding uit het lichtnet. In geval van uitval van het lichtnet kan deze telefoon niet gebruikt worden. Het is daarom raadzaam om een draadgebonden telefoon achter de hand te houden.

**Hoortoestellen:**

Dragers van oudere generatie hoortoestellen moeten bij gebruik van DECT telefoons nog steeds rekening houden met een mogelijke onaangename bromtoon.

**Afluisteren:**

Het afluisteren van een DECT telefoon is vrijwel onmogelijk. Niet alleen dient men zich in het bereik van de DECT telefoon te bevinden, men heeft hier ook kostbare apparatuur voor nodig.

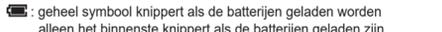
**Onderhoud:**

- Reinig de telefoon uitsluitend met een vochtige doek; gebruik geen chemische reinigingsmiddelen.
- Vóór het reinigen dienen de adapter en het telefoonsnoer losgekoppeld te worden.

**Medische apparatuur:**

Het kan voorkomen dat ingeschakelde DECT telefoons gevoelige medische apparatuur storen. Storing zou kunnen optreden wanneer de telefoon in de nabijheid van het medisch apparaat wordt gehouden. Leg een DECT-telefoon niet op of tegen een medisch apparaat, ook niet als deze in de stand-by mode staat.

**Voeding handset:**

- Het display van de handset heeft een ingebouwde batterijcapaciteits-meter:
  - : indicatie dat de batterijen geladen dienen te worden knippert als de batterijen vrijwel leeg zijn
- Voor een optimaal gebruik raden wij u aan om de handset iedere avond in de basis of oplader terug te plaatsen. Dit heeft geen nadelig effect voor de oplaadbare batterijen.

## VERKLAARING VAN DE TOETSEN

Hierbij verklaar ik, Hesdo ,dat het type radioapparatuur Profoon PDX-1100 conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: http://DOC.hesdo.com/PDX-1100-DOC.pdf

## INSTALLATIE

**Basis:**

- het kleine stekkertje aan het telefoonsnoer achter in de basis steken (het stekkertje aandrukken tot u een klik hoort)
- de telefoonstekker in de telefoonwandcontactdoos steken
- het laagspanningsstekkertje van de adapter achter in de telefoon steken en de adapter in een 230 Volt stopcontact doen

**Handset:**

- open het batterijcompartiment van de handset door de batterijdeksel naar onder weg te schuiven en plaats de batterijen in het batterijcompartiment, let hierbij op de polariteit (+ en -)
- schuif de batterijdeksel terug op de handset en plaats de handset in de basis
- de handset gedurende 15 uur onafgebroken in de basis laten staan om de batterijen goed op te laden

**Extra handsets en opladers:**

Is uw telefoon geleverd met meerdere handsets, dan wordt voor elke extra handset 2 batterijen en een oplader met adapter met dikke plug mee-geleverd. Doe de adapter van deze opladers in een 230 Volt stopcontact, plaats de batterijen in de handset(s) en plaats de handset(s) gedurende 15 uur onafgebroken in de oplader(s) om de batterijen op te laden.

**GEBRUIK ALLEEN DE MEEGELEVERDE ADAPTERS. HET AANSLUITEN VAN ANDERE ADAPTERS ZAL GEVAARLIJKE SITUATIES TOT GEVOLG HEBBEN OF ZAL SCHADE AAN DE ELECTRONICA VAN DE TELEFOON TOEBRENGEN.**

<p>1</p>	<p>2</p>
----------	----------

## LAATSTE NUMMER GEHEUGEN

De handset onthoudt de laatste 5 nummers die u met die handset heeft gekozen.

**Nummerherhaling:**

- druk op toets **●**, het laatst door u gekozen nummer verschijnt in het display
- zoek met **▲** en **▼** het gewenste nummer op
- druk op de telefoon-aan toets om dit nummer te kiezen

**Kopiëren naar het telefoonboekgeheugen:**

- druk op toets **●**
- zoek met **▲** en **▼** het gewenste nummer op
- druk 2x op toets **⇒0K**
- voer via het toetsenbord de naam in
- druk 2x op toets **⇒0K**
- selecteer met **▲** en **▼** de gewenste VIP beltoon voor dit nummer
- druk op toets **⇒0K** om het geheugen vast te leggen

**Selectief laatste gekozen nummer wissen:**

- druk op toets **●**
- zoek met **▲** en **▼** het gewenste nummer op
- druk op toets **⇒0K**
- selecteer met **▲** en **▼** de optie [ WISSEN ]
- druk op toets **⇒0K** om dit geheugen te wissen

**Gehele laatste nummer geheugen wissen:**

- druk op toets **●**
- druk op toets **⇒0K**
- selecteer met **▲** en **▼** de optie [ ALLES WISSEN ]
- druk 2x op toets **⇒0K** om het gehele laatste nummer geheugen te wissen

<p>Opm: naar keuze kunt u toets <b>●</b> gebruiken om de laatst gekozen nummers te zien of toets <b>▼</b></p>	<p>6</p>
---	----------

**Menustructuur:**

De menustructuur van de telefoon serie ziet er als volgt uit:

BELLJST	HANDESET VERW
TELEF.BOEK	FLASHTIJD
BASIS INST	PIN WIJZIG
	HANDESET INST
	ALARM
	BEL INSTEL
	INTERN BEL
	EXTERN BEL
	BELVOLUME
	TOON INSTEL
	TAAL
	NW NAAM HS
	HS DISPLAY
	AUTOM.ANTW
	DATUM&TIJD
	REGISTRATIE
	STANDAARD

**Belsignalen:**

- Selecteer de optie [ BEL INSTEL ] om de belsignalen van de handset in te stellen:
  - u kunt aparte melodieën instellen voor intercom-oproepen en oproepen van buiten af*
  - bij [INTERN BEL] en [EXTERN BEL] heeft u de keuze uit 5 verschillende melodieën*
  - bij [BELVOLUME] heeft u de keuze uit 5 volume-standen en 'volume-uit'*

**Handsettoontjes:**

- Via de optie [ TOON INSTEL ] kunt u de volgende toontjes in of uitschakelen:
- [TOETSTOON]: toontjes die klinken bij het indrukken van een toets
  - [BATTER TOON]: toontjes die klinkt als de batterijen bijna leeg zijn
  - [BUITENBEREIK]: toontjes die klinken als u buiten bereik raakt

<p>• Oplaadbare batterijen of batterijpakketten mogen niet blootgesteld worden aan vuur of extreme warmte.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Batterijen of batterijpakketten nooit opensnijden of zagen. De inhoud is chemisch en giftig.</li></ul>	<p>11</p>
---	-----------

MOGELIJKE PROBLEMEN EN OPLOSSINGEN
<p><b>Problemen met inkomende oproepen:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Inkomende oproepen worden niet gemeld: <ul style="list-style-type: none"><li>De bel staat uitgeschakeld; schakel deze in.</li></ul></li> <li>U bent continu in gesprek;</li> <li>Controleer of een 2e telefoon of een 2e handset die op de basis is aangemeld, de lijn heeft belegd.</li> <li>Sluit een andere telefoon aan op uw telefoonaansluiting en controleer op deze wijze of de storing in uw telefoon of in uw aansluiting of bij uw telefoonmaatschappij ligt.</li></ul>

- Problemen met uitgaande oproepen:**
  - Er klinken alleen beeptonen als u een toets indrukt:
    - De toetsblokkering is ingeschakeld. Druk gedurende 2 seconden op toets **\*->** om de toetsblokkering uit te schakelen.

- Problemen tijdens telefoneren:**
  - Beeptonen tijdens intercomgesprek:
    - U wordt van buiten af opgebeld tijdens een intercomgesprek; beëindigt dit gesprek, wacht tot de bel normaal overgaat en beantwoord de oproep
  - Ruis en andere bijgeluiden:
    - U raakt buiten bereik van de basis; verklein de afstand.
    - In de nabijheid bevinden zich andere elektrische apparaten die storend inwerken op de radiogolven van uw DECT telefoon; probeer een andere locatie.

**Problemen met NummerWeergave:**

- U ontvangt geen Naam- of NummerWeergave informatie op het display van uw handset.
  - Controleer of u telefoonmaatschappij deze signalen doorstuurt. (bij sommige providers dient u zich te abonneren op deze dienst)

**!** PLAATS ALLEEN DE MEEGELEVERDE NIMH (NIKKEL-METAAL-HYDRIDE) BATTERIJEN. HET GEBRUIK VAN NIET OP-LAADBARE BATTERIJEN LEIDT TOT GEVAARLIJKE SITUATIES OF ONTPLOFFINGSGEVAAR.

## GEBRUIKEN

**Oproep aannemen:**

- Druk op de telefoon-aan toets om een oproep aan te nemen *zie het hoofdstuk INSTELLINGEN TELEFOON om een oproep direct aan te nemen door alleen de handset uit de basis of oplader te nemen*

**Opbellen:**

- blokkiezen:**
- voer via het toetsenbord het telefoonnummer in *een foutieve invoer kunt u met toets **c** wissen voor een kiespauze toets 0 even ingedrukt houden*
  - druk op de telefoon-aan toets om het nummer te kiezen

**direct kiezen:**

- druk op de telefoon-aan toets en wacht op de kiestoon
- voer via het toetsenbord het telefoonnummer in, dit nummer wordt nu direct gekozen

**Oproep beëindigen:**

- druk op de telefoon-uit toets om een oproep te beëindigen  *u kunt ook de handset terug in de basis of oplader plaatsen om de oproep te beëindigen.*

**Toetsblokkering:**

- druk gedurende ruim 2 seconden op toets **\*->** om de toetsblokkering in te schakelen
- nogmaals toets **\*->** ruim 2 seconden indrukken om de toets-blokkering op te heffen

<p>2</p>	<p>3</p>
----------	----------

## NUMMERWEERGAVE

**Introductie:**

Indien u beschikt over de dienst NummerWeergave, dan wordt het nummer van de opbellende partij op het display van uw handset(s) weergegeven. Stuurt uw telefoonmaatschappij ook namen door of heeft u dit nummer, inclusief naam, in het telefoonboekgeheugen van de handset geprogrammeerd, dan wordt tevens deze naam op het display weergegeven. Het NummerWeergave geheugen heeft een capaciteit van 10 nummers. Let op: is dit geheugen vol dan zal elke volgende inkomende oproep de oudste oproep in het geheugen overschrijven.

**Nieuwe oproepen:**

Het display geeft aan of en hoeveel nieuwe oproepen in het Nummer-Weergavegeheugen zijn opgeslagen die u nog niet gezien heeft. Zodra u het geheugen heeft ingezien, dooft deze mededeling.

**Geheugen inzien & terugbellen:**

- druk op toets **▲**; de naam of het nummer van de laatst ontvangen oproep verschijnt in het display
- gebruik **▲** en **▼** om door het geheugen te bladeren *druk, als er een naam wordt weergegeven, op toets # om het nummer te zien; druk ⇒0K en selecteer DETAILS om de tijd en datum van de oproep te zien*
- druk op de telefoontoets om deze abonnee terug te bellen

**Kopiëren naar het telefoonboekgeheugen:**

- druk op toets **▲**; de naam of het nummer van de laatst ontvangen oproep verschijnt in het display
- zoek met **▲** en **▼** de gewenste oproep op
- druk 2x op toets **⇒0K** en voer via het toetsenbord de naam in
- druk 2x op toets **⇒0K** en selecteer met **▲** en **▼** de gewenste VIP beltoon voor dit nummer
- druk op toets **⇒0K** om het geheugen vast te leggen
- druk op de telefoon-uit toets om terug te keren naar de ruststand van de handset

<p>7</p>	<p>8</p>
----------	----------

**Automatisch aannemen:**

Met deze functie [AUTOM.ANTW ] ingeschakeld kunt u oproepen aannemen door alleen de handset uit de basis of oplader te nemen; u hoeft dan niet de telefoon-aan toets te gebruiken. Let op: *In het geval de handset niet in de basis of in de oplader staat, dient u altijd de telefoon-aan toets in te drukken om een oproep aan te nemen.*

**Alarm: (wekfunctie)**

U kunt de telefoon op een vooraf ingesteld moment en gedurende 60 seconden een alarmtoonje laten geven. (of druk op een willekeurige toets om het signaal voortijdig uit te schakelen)
Selecteer AAN om deze functie in te schakelen en voer daarna via het toetsenbord de alarmtijd in (24-uurs systeem). Hierna kunt u de sluimer-functie (snooze) in- of uitschakelen. Het alarm moet dagelijks opnieuw ingesteld worden.

**Weergave handsetnaam of tijd:**

Via de optie [ HS DISPLAY ] kan het display van de handset in rust de handsetnaam of de actuele tijd weergeven.

**Taal:**

Hier kunt u de taal instellen waarmee de diverse instructies op het display weergegeven worden.

*Instructies om terug te keren naar de Nederlandse taal in het geval u per ongeluk een vreemde taal heeft ingesteld:*

- 3x 'telefoon-uit' toets drukken*
- 1x toets **⇒0K** drukken*
- 3x toets **▼** drukken*
- 1x toets **⇒0K** drukken*
- 3x toets **▼** drukken*
- 1x toets **⇒0K** drukken*
- met **▲** en **▼** de Nederlandse taal selecteren*
- 1x toets **⇒0K** drukken*
- druk op de telefoon-uit toets om terug te keren naar de ruststand van de handset

<p>• U ontvangt wel de nummers maar niet de naam op het display van uw telefoon.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>De telefoonmaatschappij stuurt geen namen door, informeer hiervoor bij uw telefoonmaatschappij.</li> <li>De naam is niet in het geheugen van uw handset geprogrammeerd; programmeer deze.</li> <li>De naam is wel in het geheugen geprogrammeerd maar het bijbehorende telefoonnummer is ingeprogrammeerd zonder kengetal; programmeer het nummer inclusief kengetal.</li></ul>	<p>12</p>
--	-----------

- Overig:**
  - Het display blijft blanco:
    - De batterijen zijn leeg. Plaats de handset in de basis of in de oplader om de batterijen op te laden en laat de handset minimaal 15 uur onafgebroken opladen.
  - De handset wil niet inschakelen:
    - De batterijspanning is te laag; plaats de handset in de basis of oplader en laad de batterijen gedurende 15 uren op.
    - De batterijen zijn niet geplaatst; controleer dit.
  - De batterijen raken te snel leeg:
    - Controleer de oplaadcontacten van de basis of oplader en van de handset en reinig deze desgewenst.
    - De batterijen zijn aan vervanging toe; vervang deze.
  - De handset heeft geen contact met de basis:
    - U bent te ver van de basis verwijderd; verklein de afstand.
    - De basis is uitgeschakeld (adapter uit stopcontact); herstel dit.
    - De handset is niet (meer) aangemeld aan de basis; meld deze (opnieuw) aan.

In het geval de storing met de bovengenoemde oplossingen nog niet verholpen is:

- Neem de batterijen uit de handset en neem de voedingsadapter en de telefoonstekker uit de respectievelijke contactdozen; sluit alles na enkele minuten weer aan.

<p>Protocol: DECT / GAP, 5 handsets</p> <p>Frequency Range: 1880-1900 Mhz</p> <p>Maximum Power: &lt; 24 dBm</p> <p>NummerMelder: DTMF &amp; FSK, auto herkenning, 10 geheugens</p> <p>Kiezen: toon (DTMF)</p> <p>FLASH<span> </span>: 100/300/600mS, instelbaar</p> <p>Telefoonboek: 50 geheugens</p> <p>Voeding basis: via adapter AC100 - 240V in: 100-240VAC, 50Hz uit: 6VDC, 450mA,   + modelnr. VT05EEU06045</p>	<p>13</p>
<p>Voeding handset: via 2 batterijen, spanning: 1,2V capaciteit: 300mAh materiaal: NiMH</p>	<p>14</p>
<p>Voeding oplader: via adapter in: 100-240VAC, 50Hz uit: 6VDC, 450mA,   + modelnr. VT05EEU06045</p> <p>Bereik: 50m binnenshuis / 300m buitenshuis</p> <p>Gebruiksduur: stand-by: &gt; 100 uur / gebruik: &gt; 10 uur</p> <p>Aansluitfactor: 12,5</p> <p>Gebruiks temp.: 0°C tot 40°C</p> <p>Opslag temp.: -20°C tot 60°C</p>	<p>15</p>
<p>Information Power Adapter: Manufacturers name and address<span> </span>: Vtech Telecommunications LTD, 23/F., Tai Ping Industrial Centre, Block 1, 57 Ting Kok Road, Tai Po, Hong Kong.</p> <p>Model Identifier<span> </span>: VT05EEU06045</p> <p>Input voltage<span> </span>: 100-240VAC</p> <p>Input AC frequency<span> </span>: 50/60 Hz</p> <p>Output voltage<span> </span>: 6.0V DC</p> <p>Output current<span> </span>: 0.45 A</p> <p>Output Power<span> </span>: 2.7 W</p> <p>Average active efficiency<span> </span>: 74.2<span> </span>%</p> <p>Efficiency at low 10% load<span> </span>: .</p> <p>No load Power consumption<span> </span>: .007 W</p>	<p>16</p>

**Hoornvolum:**

- druk tijdens het gesprek op de toetsen **▲** of **▼** om het volume te verhogen of te verlagen

**R/Flash:**

- druk tijdens het gesprek kort op toets **R** om een FLASH puls te geven *de verbreeksduur van de FLASH puls is instelbaar; zie hiervoor het hoofdstuk INSTELLINGEN TELEFOON*

**Mute (microfoon uit):**

- druk tijdens het gesprek kort op toets **c** om de microfoon uit te schakelen  *u kunt de andere partij nog wel horen, zij kunnen u echter niet meer horen*
- nogmaals toets **c** kort indrukken om de microfoon weer in te schakelen

**Handset zoeken:**

- druk op de basis kort op toets **⇒** *gedurende 60 seconden klinkt uit de handset een signaal en knip-pert het woord 'PAGING' in het display van de handset; druk op de telefoon-uit toets om het signaal voortijdig te beëindigen*

**Gesprekstimer:**

- gedurende het telefoongesprek wordt de verlopen gespreksduur in het display weergegeven

**Sneltoets bel-uit:**

- druk gedurende ruim 2 seconden op toets **#\*#** om de bel van de handset uit te schakelen
- nogmaals toets **#\*#** ruim 2 seconden indrukken om de bel weer in te schakelen

**Selectief oproep wissen:**

- druk op toets **▲**; de naam of het nummer van de laatst ontvangen oproep verschijnt in het display
- zoek met **▲** en **▼** de gewenste oproep op
- druk op toets **⇒0K** en selecteer met **▲** en **▼** de optie [ WISSEN ]
- druk op toets **⇒0K** om deze oproep te wissen

**Gehele NummerMeldergeheugen wissen:**

- druk op toets **▲**; de naam of het nummer van de laatst ontvangen oproep verschijnt in het display
- druk op toets **⇒0K** en selecteer met **▲** en **▼** de optie [ ALLES WISSEN ]
- druk 2x op toets **⇒0K** om het gehele NummerMeldergeheugen te wis-sen

**VoiceMail indicatie: (LD)**

In het geval er een VoiceMail bericht voor u is achtergelaten bij de telefoon-maatschappij, dan wordt dit in het display gemeld door het oplichten van een envelopje. Zodra u dit bericht heeft beluisterd, dooft dit symbool.

*Let op: deze functie is alleen beschikbaar op het FSK systeem en indien ondersteund door de telefoonmaatschappij.*

## SYSTEEM RESET (PIN-code vergeten)

Indien u de nieuwe PIN-code vergeten of kwijt bent of indien de telefoon niet meer reageert, dan kunt u de telefoon volledig resetten waarbij de PIN-code wordt teruggezet naar 0000. Let op dat ook de handset(s) word(t)en afgemeld. Deze dient u opnieuw aan te melden.

- neem de adapter uit het stopcontact
- druk op de basis op toets **⇒** EN HOUD DEZE TOETS INGEDRUKT

## MODE D'EMPLOI



- utilisez la touche **☒** pour effacer le vieux nom et insérez le nouveau nom via le clavier
- appuyez sur la touche **☎**
- utilisez la touche **☒** pour effacer le vieux numéro et insérez le nouveau numéro via le clavier
- appuyez sur la touche **☎**
- sélectionnez le ton VIP désiré pour ce numéro avec les touches **▲** et **▼**
- appuyez sur la touche **☎** pour enregistrer la mémoire changer.

**Effacer de manière sélective une mémoire :**

- appuyez sur la touche **☐**
- recherchez le numéro désiré avec les touches **▲** et **▼**
- appuyez sur la touche **☎**
- sélectionnez l'option [SUPPRIMER] avec les touches **▲** et **▼**
- appuyez sur la touche **☎** pour effacer cette mémoire

**Effacer toute la mémoire :**

- appuyez sur la touche **☐**
- appuyez sur la touche **☎**
- sélectionnez l'option [SUPPRIM. TOUT] avec les touches **▲** et **▼**
- appuyez 2x sur la touche **☎** pour effacer toute la mémoire

**Statut mémoire :**

Vous pouvez afficher le nombre des places de mémoire occupées des 50 places disponibles comme suite :

- appuyez sur la touche **☐**
- appuyez sur la touche **☎**
- sélectionnez l'option [ETAT REPERT.] avec les touches **▲** et **▼**
- appuyez sur la touche **☎**. l'écran affichera 15/50 CREEES  *dans cet exemple, 15 des 50 mémoires sont occupés*
- appuyez 3x sur la touche téléphone-arrêt pour retourner à l'état de pause du combiné

- |   |   |  |
|---|---|--|
|   | 5   |  |
| 3. <b>passer</b> <span> </span> :   | <b>Conférence</b> <span> </span> :  |  |
| appuyez, dès que le combiné appelé répond sur la touche téléphone-arrêt, la ligne est passée maintenant | appuyez, dès que le combiné appelé répond, sur la touche * (étoile) <b>pendant 2 secondes</b> , la ligne extérieure est jointe maintenant |  |

**Brancher :**

- tenez la touche «)» sur la base pendant 15 secondes
- appuyez sur la touche **☎** et sélectionnez l'option [ASSOCIATION]
- appuyez sur la touche **☎** et insérez le code PIN (code 0000 à partir de l'usine ou votre propre code PIN) et appuyez sur la touche **☎** *le combiné recherche la base concernée*
- un bib résonne du combiné après quelques secondes et le combiné est branché, le numéro interne du combiné est indiqué dans le coin droite de l'écran du combiné (1~6)

**Débrancher combinés :**

Les combinés défectueux ou perdus doivent être débranchés

- appuyez sur la touche **☎** et sélectionnez l'option [REGL. BASE]
- appuyez 2x sur la touche **☎** et insérez le code PIN (code 0000 à partir de l'usine ou votre propre code)
- appuyez sur la touche **☎** et sélectionnez le combiné que vous voulez débrancher (\*)
- appuyez sur la touche **☎**, le combiné sélectionné est débranché *\* il est seulement possible de débrancher d'autres combinés, pas le votre*

### INSTITUTIONS TELEPHONE

**Introduction :**

- ouvrez le menu en appuyant sur la touche **☎**
- utilisez les touches **▲** et **▼** pour feuilletez les options du menu
- appuyez sur la touche **☎** pour ouvrir l'option désiré
- faites votre choix avec les touches **▲** et **▼** ou sélectionnez [ON] (marche) ou [OFF] (arrêt)
- finalemt, appuyez sur la touche **☎** pour enregistrer l'institution

- |  |    |  |
|--|----|--|
|  | 10 |  |
| <b>Coupure de courant<span> </span>:</b>   |    |  |
| Ce téléphone s'alimente du réseau électrique. En cas d'une coupure de courant, on ne peut plus se servir de cet appareil. Il est donc à conseiller d'avoir un téléphone avec fil en réserve. |    |  |

**Audiophones :**

Il faut que les porteurs d'audiophones utilisant les téléphones DECT tiennent compte d'un son sonore bas et désagréable.

**Écouter :**

Il est presque impossible d'écouter un téléphone DECT. Pour cela, il faut non seulement se trouver dans la portée du téléphone mais également avoir de l'appareillage très cher.

**Entretien :**

- Nettoyez le téléphone seulement d'un torchon humide et n'utilisez jamais des produits d'entretien chimiques.
- Il faut débrancher l'adaptateur et le fil téléphonique pendant le nettoyage.

**Appareils médicaux :**

Il est possible que des téléphones DECT en fonction influencent des appareils médicaux sensibles. La perturbation peut se passer quand ceux-ci se trouvent dans la proximité du téléphone DECT. Ne mettez jamais un téléphone DECT sur ou à côté d'un appareil médical, même si cet appareil est en mode stand-by.

**Alimentation combiné :**

- L'écran du combiné a un mètre de capacité des piles incorporé **☑** : tout le symbole clignote quand les piles sont en train d'être charger seulement l'intérieure du symbole clignote quand les piles sont chargées **☑** : indication que les piles doivent être chargées clignote quand les piles sont presque vides
- Nous vous avisons pour une utilisation optimale de mettre le combiné sur la base ou dans le chargeur chaque soir. Ceci n'aura aucun effet désavantageux pour les piles rechargeables.

### DECLARATION DE CONFORMITE

Le soussigné, Hesdo, déclare que l'équipement radioélectrique du type Profoon PDX-1100 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: http://DOC.hesdo.com/PDX-1100-DOC.pdf

### INSTALLATION

**Base :**

- mettez la petite fiche au cordon téléphonique à l'arrière dans la base (poussez jusqu'au clic)
- mettez la fiche téléphonique dans la prise de contact téléphonique murale
- mettez la fiche tension basse de l'adaptateur à l'arrière dans le téléphone et mettez l'adaptateur dans une prise de 230 Volt

**Combiné :**

- ouvrez le compartiment à piles du combiné en glissant le couvercle vers le bas et mettez les piles dans le compartiment à piles, faites attention à la polarité (+ et -)
- remettez le couvercle sur le combiné et mettez le combiné dans la base
- laissez le combiné sur la base pendant 15 heures pour assurer un bon chargement

**Combinés et chargeurs supplémentaires :**

Si votre téléphone a été livré avec plusieurs combinés, 2 piles et un chargeur pour chaque combiné seront livrés également. Mettez l'adaptateur de ces chargeurs dans une prise de courant de 230 Volt, mettez les pilse dans les combinés et mettez les combinés dans les chargeurs pour charger les piles.

**UTILISEZ SEULEMENT LES ADAPTATEURS LIVRES. LE BRANCHEMENT D'UN AUTRE ADAPTATEUR PEUT MENER A DES SITUATIONS DANGEREUSES OU PEUT ENDOMMAGER L'ELECTRONIQUE DU TELEPHONE.**

- |  |   |  |
|--|---|--|
|  | 1 |  |
| <b>MEMOIRE DERNIER NUMERO</b>                      |   |  |
| Le combiné retient les 5 derniers numéros choisis. |   |  |

**Répétition numéro :**

- appuyez brièvement sur la touche **●**, le dernier numéro choisi par vous-même est affiché sur l'écran
- recherchez le numéro désiré avec les touches **▲** et **▼**
- appuyez sur la touche téléphone-marche pour choisir ce numéro

**Copier dans la mémoire annuaire :**

- appuyez sur la touche **●**
- recherchez le numéro désiré avec les touches **▲** et **▼**
- appuyez 2x sur la touche **☎**
- insérez le nom via le clavier
- appuyez 2x sur la touche **☎**
- sélectionnez le ton VIP désiré pour ce numéro avec les touches **▲** et **▼**
- appuyez sur la touche **☎** pour enregistrer le numéro

**Effacer de manière sélective le dernier numéro choisi :**

- appuyez sur la touche **●**
- recherchez le numéro désiré avec avec les touches **▲** et **▼**
- appuyez sur la touche **☎**
- sélectionnez l'option [SUPPRIMER] avec **▲** et **▼**
- appuyez sur la touche **☎** pour effacer cette mémoire

**Effacer toute la mémoire dernier :**

- appuyez sur la touche **●**
- appuyez sur la touche **☎**
- sélectionnez l'option [SUPPRIM. TOUT] avec les touches **▲** et **▼**
- appuyez 2x sur la touche **☎** pour effacer toute la mémoire dernier numéro

- |   |              |  |
|---|--------------|--|
|   | 6            |  |
| <b>Structure du menu<span> </span>:</b>           |              |  |
| La structure du menu du téléphone est comme suite |              |  |
|   | JOURNAL      |  |
|   | REPertoire   |  |
|   | REGL. BASE   |  |
|   | ANNULER COMB |  |
|   | DELAIR       |  |
|   | MODIFIER PIN |  |
|   | REGL. COMB   |  |
|   | ALARME       |  |
|   | SONNERIES    |  |
|   | SONNERIE INT |  |
|   | SONNERIE EXT |  |
|   | VOL SONNERIE |  |
|   | ALERTES SON  |  |
|   | LANGUE       |  |
|   | RENOMMER CB  |  |
|   | AFFICHAGE    |  |
|   | REPONSE AUTO |  |
|   | DATE & HEURE |  |
|   | ASSOCIATION  |  |
|   | DEFAULT      |  |

**Sonneries :**

- Sélectionnez l'option [SONNERIES] pour instituer les sonneries du combiné :
  - *chez [SONNERIE INT] et [SONNERIE EXT] vous avez le choix entre 5 mélodies différentes*
  - *chez [VOL SONNERIE], vous avez le choix entre 5 niveaux de volume et volume-arrêt*

**Petits tons combiné :**

- Vous pouvez activer ou désactiver les tons suivants via l'option [ALERTES SON]
- BATT FAIBLE: le ton qui résonne quand les piles sont presque vides
- HORS PORTÉE: le ton qui résonne quand vous sortez la portée de la base
- BIPS TOUCHES: le ton qui résonne quand vous appuyez sur une touche

- Les piles rechargeables ou les accus ne peuvent pas être exposées au feu ou à la chaleur extrême.
- Ne jamais coupez ni sciez les piles ou les accus. Leur contenu est chimique et vénéneux.

PROBLEMES POSSIBLES ET SOLUTIONS
<p><b>Problèmes avec les appels reçus<span> </span>:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Les appels reçus ne sont pas annoncés<span> </span>: <ul style="list-style-type: none"><li>- la sonnerie a été désactivée<span> </span>; activez la sonnerie</li></ul></li> <li>Votre ligne téléphonique est toujours occupée<span> </span>: <ul style="list-style-type: none"><li>- contrôlez si un deuxième combiné branché n'occupe pas la ligne</li> <li>- branchez un autre téléphone sur le branchement téléphonique et vérifiez si l'interruption se trouve dans votre téléphone ou dans votre branchement ou chez votre entreprise téléphonique</li></ul></li></ul>
<p><b>Problèmes avec les appels sortants<span> </span>:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Vous entendez uniquement des bips si vous appuyer sur quelque touche: <ul style="list-style-type: none"><li>- Le blocage des touches est activé. Appuyez pendant 2 secondes sur la touch <b>✖</b> ➞ pour désactiver la blocage</li></ul></li></ul>
<p><b>Problèmes pendant téléphoner<span> </span>:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Bibs pendant un appel interphone<span> </span>: <ul style="list-style-type: none"><li>- vous recevez un appel extérieur pendant un appel interphone<span> </span>; terminez l'appel interphone, attendez la sonnerie normale et répondez à l'appel</li></ul></li> <li>Bruits et autre sons<span> </span>: <ul style="list-style-type: none"><li>- Vous êtes presque hors portée de la base<span> </span>; diminuez la distance</li> <li>- ils se trouvent d'autres appareils électroniques dans les environs qui interrompent les ondes de votre téléphone DECT<span> </span>; essayez un autre endroit</li></ul></li></ul>
<p><b>Problèmes avec l’AffichageNuméro<span> </span>:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Vous ne recevez pas l’information Affichage-Numéro ou Nom sur l’écran de votre combiné<span> </span>: <ul style="list-style-type: none"><li>- vérifiez si votre entreprise téléphonique envoi ces signaux (souvent, il faut vous abonner sur ce service)</li></ul></li></ul>

**UTILISEZ SEULEMENT DES PILES RECHARGEABLES TYPE NIMH (NIKKEL METAL HYDRIDE). L'USAGE DES PILES NON RECHARGEABLES PEUT MENER A DES SITUATIONS DANGEREUSES OU AU DANGER D'EXPLOSION.**

### UTILISER

**Prendre un appel :**

- appuyez sur la touche téléphone-marche pour répondre à un appel *voyez chapitre INSTITUTIONS TELEPHONE pour répondre à un appel en prenant le combiné du chargeur ou de la base*

**Téléphoner :**

**Choisir en bloque :**

- insérez le numéro de téléphone via le clavier *une insertion fautive peut être corrigée avec la touche ☒* *appuyez pendant 2 secondes sur la touche 0 pour une pause*
- appuyez sur la touche téléphone-marche pour choisir le numéro

**Choisir directement :**

- appuyez sur la touche téléphone-marche et attendez le ton de choix
- insérez le numéro via le clavier, le numéro est choisi directement

**Terminer un appel :**

- appuyez sur la touche téléphone-arrêt pour terminer un appel. *ou remettre le combiné dans le base ou le chargeur.*

**Blocage des touches :**

- appuyez 2 secondes sur la touche **✖** ➞ pour activer le blocage des touches
- appuyez encore une fois sur la touche **✖** ➞ pour désactiver le blocage des touches

- |                         |   |  |
|-------------------------|---|--|
|                         | 2 |  |
| <b>AFFICHAGE NUMERO</b> |   |  |

**Introduction :**

Si vous disposez d’AffichageNuméro, le numéro de l’appelant sera affiché sur l’écran de vo(s)tre combiné(s).

Si votre entreprise téléphonique envoi les noms ou si vous avez programmé ce numéro, nom inclus, dans l’annuaire du combiné, ce nom sera également être affiché sur l’écran. La mémoire AffichageNuméro peut enregistrer 10 numéros au maximum. Attention : quand la mémoire est pleine, chaque nouvel appel remplacera le plus vieil appel dans la mémoire.

**Indication nouveaux appels :**

L’écran indique s’ils se trouvent de nouveaux appels dans la mémoire AffichageNuméro que vous n’avez pas encore consulté ; dès que vous aurez consulté la mémoire, ce symbole s’éteindra.

**Consulter mémoire et rappeler :**

- appuyez sur la touche **▲**, le nom ou le numéro du dernier appel reçu est affiché sur l’écran
- utilisez les touches **▲** et **▼** pour feuilleter la mémoire *si un nom est affiché, appuyez alors sur la touche # pour voir le numéro; appuyez ☎ et sélectionnez DETAILS pour voir l'heure et la date de l'appel*
- appuyez sur la touche téléphone-marche pour rappeler le numéro

**Copier dans la mémoire annuaire :**

- appuyez sur la touche **▲**, le nom ou le numéro du dernier appel reçu est affiché sur l’écran
- sélectionnez l’appel désiré avec les touches **▲** et **▼**
- appuyez 2 x sur la touche **☎** et insérez le nom via le clavier
- appuyez 2x sur la touche **☎** et sélectionnez le ton VIP pour ce numéro avec les touches **▲** et **▼**
- appuyez sur la touche **☎** pour enregistrer la mémoire
- appuyez sur la touche téléphone-arrêt pour retourner à l’état de pause du combiné

- |  |   |  |
|--|---|--|
|  | 7 |  |
| <b>Répondre automatiquement<span> </span>:</b>   |   |  |
| La fonction [REPONSE AUTO] activée vous permettra de répondre aux appels en repreneant le combiné de la base ou du chargeur <span> </span> ; il ne faut donc pas appuyer sur la touche téléphone-marche. <i>Attention<span> </span>: si le combiné ne se trouve pas sur la base ou dans le chargeur, il faut toujours appuyer sur la touche téléphone-marche pour répondre à un appel.</i> |   |  |

**Alarme : (fonction réveil)**

Il est possible de faire résonner un ton d’alarme pendant 60 secondes à l’heure instituée (ou appuyez sur une touche de choix pour arrêter le signal préalablement). Sélectionnez ON pour activer cette fonction et insérez l’heure d’alarme via le clavier (système 24 heures). Après, la fonction sommeille (SNOOZE) peut être activée ou désactivée. L’alarme doit quotidiennement être instituée de nouveau.

**Affichage nom combiné ou l’heure :**

L’option [AFFICHAGE] vous permettra d’afficher en état de pause du combiné le nom du combiné ou l’heure actuelle.

**Langue :**

Ici; vous pouvez instituer la langue dans laquelle les fonctions différen-tes seront affichées sur l’écran.

*Les instructions pour retourner à la langue Français si vous avez institué une langue étrange par accident.*

- appuyez 3x sur la touche téléphone-arrêt
- appuyez sur la touche **☎**
- appuyez 3x sur la touche **▼**
- appuyez 1x sur la touche **☎**
- appuyez 3x sur la touche **▼**
- appuyez 1x sur la touche **☎**
- sélectionnez la langue Français avec **▲** et **▼**
- appuyez 1x sur la touche **☎**
- appuyez sur la touche téléphone-arrêt pour retourner à l’état de pause du combiné

- |  |    |  |
|--|----|--|
|  | 12 |  |
| <b>vous recevez les numéros mais pas les noms sur l’écran de votre téléphone<span> </span>:</b>  |    |  |
| - votre entreprise téléphonique n’envoi pas les noms, informez chez votre entreprise téléphonique  |    |  |
| - le nom n’a pas été programmé dans la mémoire de votre combiné <span> </span> ; programmez-le   |    |  |
| - le nom a été programmé dans la mémoire mais le numéro de téléphone correspondant a été programmé sans l’indicatif, programmez le numéro avec l’indicatif inclus. |    |  |

**Autres :**

- l’écran reste vide :
  - les piles sont vides. Mettez le combiné sur la base ou dans le chargeur/détenteur par recharger les piles et laissez les piles recharger pendant 15 heures sans interruption.
- le combiné ne veut pas intégrer :
  - la tension des piles est trop basse ; remettez le combiné sur la base ou dans le chargeur et rechargez les piles pendant 15 heures sans interruption
  - les piles manquent ou elles ne sont pas bien mises ; contrôlez ceci
- Les piles se vident très vite :
  - contrôlez les points de contact de la base/du chargeur et du combiné et nettoyez-les si nécessaire
  - les piles doivent être remplacées ; mettez de nouvelles piles
- Le combiné n’a pas de contact avec la base :
  - vous vous trouvez trop loin de la base ; diminuez la distance
  - la base est désactivée (adaptateur de la prise ou l’arrière de la base) ; restaurez ceci
  - le combiné n’est plus/pas branché à la base ; rebranchez le combiné

Si l’interruption n’a pas été résolue avec les solutions ci-dessus

- Reprenez les piles du combiné et reprenez l’adaptateur et la fiche téléphonique des prises respectives ; rebranchez tout après quelques minutes

**Volume du cornet :**

- appuyez pendant la conversation brièvement sur la touche **▲** ou **▼** pour augmenter ou diminuer le volume

**R/Flash :**

- appuyez brièvement sur la touche **R** pour donner une pulse FLASH. *le temps d’interruption de la pulse FLASH peut être institué ; voyez chapitre INSTITUER TELEPHONE*

**Mute : (microphone désactivé)**

- appuyez pendant la conversation brièvement sur la touche **☒** pour désactiver le microphone *vous pouvez toujours entendre votre interlocuteur mais il ne vous entend plus*
- appuyez encore une fois brièvement sur la touche **☒** pour réactiver le microphone

**Chercher combiné :**

- appuyez brièvement sur la touche «)» de la base *un signal résonne du combiné pendant 60 secondes et le mot PAGING clignote sur l’écran du combiné, appuyez sur la touche téléphone-arrêt pour arrêter le signal préalablement.*

**Durée de la conversation :**

- la durée de la conversation est affichée sur l’écran pendant l’appel

**Touche raccourci sonnerie-arrêt :**

- appuyez pendant 2 secondes sur la touche **##** pour désactiver la sonnerie du combiné
- appuyez encore une fois 2 secondes pour réactiver la sonnerie

- |  |   |  |
|--|---|--|
|  | 3 |  |
| <b>Effacer un appel de manière sélective<span> </span>:</b>  |   |  |
| 1. appuyez sur la touche <b>▲</b> , le nom ou le numéro du dernier appel reçu est affiché sur l’écran        |   |  |
| 2. recherchez l’appel désiré avec les touches <b>▲</b> et <b>▼</b>   |   |  |
| 3. appuyez sur la touche <b>☎</b> et sélectionnez l’option [SUPPRIMER] avec les touches <b>▲</b> et <b>▼</b> |   |  |
| 4. appuyez sur la touche <b>☎</b> pour effacer cet appel   |   |  |

**Effacer toute la mémoire AffichageNuméro :**

- appuyez sur la touche **▲**, le nom ou le numéro du dernier appel reçu est affiché sur l’écran
- appuyez sur la touche **☎** et sélectionnez l’option [SUPPR. TOUT]
- appuyez 2x sur la touche **☎** pour effacer toute la mémoire Affichage-Numéro

**Indication VoiceMail :**

- Si un message VoiceMail a été laissé chez votre entreprise téléphonique, ceci vous sera annoncé pour l’éclairciment d’une petite enveloppe sur l’écran. Dès que vous avez entendu ce message, ce symbole **☑** s’éteindra.

*Attention: cette fonction est seulement possible pour le système FSK et si supporté par l’entreprise téléphonique.*

- |  |   |  |
|--|---|--|
|  | 8 |  |
| <b>Nom combiné<span> </span>:</b>  |   |  |
| Cette option vous permettra de donner un nom au combiné (RENOMMER CB). Utilisez la touche <b>☒</b> pour effacer un vieux nom et insérez le nouveau nom de 10 caractères au maximum via le clavier. Appuyez sur la touche <b>☎</b> pour enregistrer le nom.   |   |  |
| <b>Temps Flash ( [DELAIR R] ):</b>   |   |  |
| Une flash pulse est une très brève interruption de la connexion téléphonique. Le temps d’interruption de la pulse FLASH peut être instituée sur [COURT], [MEDIUM] ou [LONG]. 100ms (court) est le temps d’interruption standard et il a été institué à partir de l’usine. Consultez le mode d’emploi de votre centrale de maison ou de bureau concernant le temps d’interruption désiré. |   |  |
| <b>Code PIN<span> </span>:</b>   |   |  |
| Chez [MODIFIER PIN] vous pouvez changer le code PIN dont vous avez besoin pour brancher et débrancher les (nouveaux) combinés. A partir de l’usine, ce code est 0000.  |   |  |

**Date et heure :**

Il est possible d’afficher en état de pause l’heure sur l’écran du combiné et pendant AffichageNuméro l’heure et la date de l’appel seront enregistrées.

- Chez [FORMAT DATE] vous avez le choix entre l’affichage jour-mois-année ou mois-jour-année et chez [FORMAT HEURE], vous avez le choix entre l’affichage en 12 heures ou en 24 heures. Insérez l’heure et la date chez les options respectives [REGLER HEURE] et [REGLER DATE].

- |   |    |  |
|---|----|--|
|   | 13 |  |
| <b>REMISS SYSTEME (perdu code-PIN)</b>  |    |  |
| Avec cette instruction vous pouvez remettre le code PIN à 0000. Faites attention qu’avec cette instruction vous remettez TOUT le téléphone. Après, il faut rebrancher les combinés comme décrits dans le paragraphe 'Brancher'. |    |  |
| 1. reprenez l'adaptateur à l'arrière de la base   |    |  |
| 2. appuyez sur la touche «)» de la base et TENEZ LA TOUCHE  |    |  |